

**DEBRAUCHSAANWEISUNG AQUA TEST STRIPS**  
Mit den Aqua Test Strips bestimmen Sie schnell en einfach die 6 wichtigsten Wasserwerte. Den Säuregehalt, die Gesamthärte, die Karbonathärte, den Nitrit-, Nitrat und Chlorgehalt.

- Tauchen Sie den Teststreifen 1 Sekunde in das zu überprüfende Wasser.
- Schütten Sie das überschüssige Wasser ab und warten circa 1 Minute.
- Vergleichen Sie die Farben auf dem Streifen mit der Farbskala auf der Dose.

Bewahren Sie die Streifen trocken en kühl, in der Dose auf. Deckel sofort nach Entnahme wieder schließen. Die Streifen reageren empfindlich auf Luftfeuchtigkeit. Vermijden Sie Temperaturen über 30° C. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Entnemen Sie nur so viele Streifen, wie Sie benötigen en berühren Sie die Testfelder nicht mit den Fingern. Die Streifen sind fischverträglich en können direct in Aquarium oder Teich ingetaucht werden. Messen Sie nicht unter stromëndem Wasser oder Meerwasser, nur im Süßwasser anwenden. Wenn Sie aus dem Aquarium oder Gartenteich eine Wasserprobe zur Analyse entnemen, verwenden Sie ein sauberes Behältnis ohne Reste von Spülmitteln. Füllen Sie den Probebëhälter vollständig en verschließen Sie es unter Wasser. Ist er nur zum Teil gefüllt, können sich die Wasserwerte verändern.

Cl2 chlor
Leitungswasser enthält Chlor zur Desinfektion. Chlor ist für Aquarienfische schon in sehr geringen Mengen unverträglich en muss aus dem Wasser entfernt werden, bevor es ins Aquarium gegeben wird. Chlor kann durch intensive Belüftung oder Filtrering über Aktivkohle aus dem Wasser entfernt werden.

**ANWENDUNG**  
Vergleichen Sie das Cl2-Testfeld des Teststreifens mit der entsprechendem Farbtabelle auf dem Etikett. Das Chlortestfeld sollte hellgeel sein en damit einen Wert von 0 anzeigen.

pH Säuregrad
Mit dem pH Test kann der Säuregrad von Süßwasser schnell en sehr genau bestimmt werden. Der pH-Wert einer Flüssigkeit kann zwischen pH 0 en 14 variëren, wobei Werte unter pH 7 auf ein saures Milieu hinweisen, exact pH 7 wird als neutral bezeichnen en darüber spricht man von einem alkalischen Milieu. Es ist sowohl bei Gartenteichen als auch Aquarien wichtig den Säuregrad des Wassers zu kennen.

*pH-Wert für Teiche*  
Bei Teichen darf der pH-Wert zwischen pH 7,0 en pH 8,5 variëren. Werte unter pH 6,5 werden von Koi en anderen Teichfischen slecht vertragen, während ein höherer Wert als pH 8,5 eine stagnerende Wirkung auf das Pflanzenwachstum hat. Für ein optimales Wachstum en eine gute Blattentwicklung benötigen die Wasserpflanzen ausreichend CO2. Bei einem zu hohen pH-Wert ist das CO2 gebunden en daher für das Pflanzenwachstum nicht verfügbar. Mit Velda pH Min kann der pH-Wert problemlos gesenkt werden.

*pH-Wert für Aquarien*  
Für Aquarienfische sind Werte unter pH 6 en über pH 8 algemeen tödlich. Der ideale pH-Wert hängt von den gehaltenen Fischarten ab. DieAquarienliteratur gibt hierüber eingehend Aufschlüsse. Bei Aquarienpflanzen sieht das anders

aus. Aquarienpflanzen benötigen für ein optimales Wachstum CO2. Bei einem niedrigen pH-Wert ist de verfügbare Menge CO2 im Wasser größer als bei einem hohen pH-Wert. Der pH-Wert ist somit ein Indikator für die vorhandene Menge CO2 im Wasser. Um ein üppiges Pflanzenwachstum zu bekommen en zu erhalten ist es sehr wichtig dafür zu sorgen, dass der pH-Wert morgens nicht über pH7 en abends nicht überpH8 liegt.

**ANWENDUNG**  
Vergleichen Sie das pH-Testfeld des Teststreifens mit der entsprechendem Farbtabelle auf dem Etikett. Eine Übergangsfarbe zeigt einen Zwischenwert an. Wenn Sie morgens en abends den pH-Wert des Wassers messen bekommen Sie Einsicht ob das Aquarien- oder Teichmilieu biologisch funktioniërt. Je größer der Unterschied ist (morgens niedrigerer pH als abends) desto besser funktioniërt das Milieu biologisch.

KH Karbonathärte
Mit dem KH Test kann die Karbonathärte, auch wohl säurebindendes Vermögen genannt, von Süßwasser schnell en sehr genau bestimmt werden. Der KH-Wert hat direkten Einfluss auf den pH-Wert (Säuregrad) en den CO2-Gehalt (Kohlensäure) im Wasser. Der KH-Wert wird angegeben in deutsche Härtegrade, beispielsweise KH 7 °DH. Es ist sowohl bei Gartenteichen als auch Aquarien wichtig, die Karbonathärte des Wassers zu kennen.

*KH-Wert für Teiche*  
Weiches Teichwasser kann schneller versauern. Lang andauernder Regenfall verstärkt diesen Prozess. Vor allem im Herbst en im Winter kann Fischsterben die Folge sein. Auch das Wachstum von Sauerstoffpflanzen wird bei einem zu niedrigen KH-Wert gehemmt. Regelmäßige Kontrolle (4 bis 5 Mal im Jahr) des KH-Wertes ist notwendig. Ein gesundes en stabiles Teichmilieu hat eine Karbonathärte von KH 6 bis 8 °DH. Wenn der Wert unter KH 6 °DH sinkt müssen Maßnahmen ergriffen werden. Mit KH Plus von Velda kann problemlos die Karbonathärte erhöht werden. Verwenden Sie GH Plus en KH Plus nicht gleichzeitig, sondern mit ein Intervall von einigen Tagen.

*KH-Wert für Aquarien*  
In einem Gesellschaftsaquarium darf der KH-Wert zwischen KH 6 en 8 °DH variëren. Die meisten Fische en Pflanzen können sich dann gut entfalten. Für Spezialaquarien können Ausnahmen gelten. Die Aquarienliteratur gibt hierüber eingehend Aufschlüsse.

**ANWENDUNG**  
Vergleichen Sie das KH-Testfeld des Teststreifens mit der entsprechendem Farbtabelle auf dem Etikett. Eine Übergangsfarbe zeigt einen Zwischenwert an.

**MEDIKAMENTE UND WASSERMITTEL**  
Beim Zufügen von Fischmedikamenten, Algen- en Schneckenmitteln ist es erforderlich den KH-Wert des Wassers zu bestimmen bevor mit der Behandlung begonnen wird. Bei einem KH-Wert unter KH 4 °DH ist das Puffervermögen des Wassers gering. Die Wirkung der Medikamente en Wassermittel ist dann viel intensiver, so dass die angegebene Dosiering leicht Schäden bei den Fischen en Pflanzen verursachen kann. Bei einem KH-Wert unter 4 °DH ist es daher sehr ratsam die Dosiering dieser Mittel zu halbieren.

GH Gesamthärte
Mit dem GH Test kann die Gesamthärte, auch Calcium- en Magnesiumwert genannt, von Süßwasser schnell en sehr genau bestimmt werden. Der GH-Wert wird angegeben in Deutsche Härtegrade, z.B. GH 8 °DH. Es ist sowohl bei Gartenteichen als auch Aquarien wichtig, die Gesamthärte des Wassers zu kennen.

*GH-Wert für Teiche*  
Weiches Teichwasser kann schneller versauern. Lang andauernder Regenfall verstärkt diesen Prozess. Vor allem im Herbst en im Winter kann Fischsterben die Folge sein. Auch das Wachstum von Sauerstoffpflanzen wird bei einem zu niedrigen GH-Wert gehemmt. Regelmäßige Kontrolle (4 bis 5 Mal im Jahr) des GH-Wertes ist daher auch notwendig. Ein gesundes en stabiles Teichmilieu hat eine Gesamthärte von GH 8 bis 12 °DH. Wenn der Wert unter GH 7 °DH sinkt müssen Maßnahmen ergriffen werden. Mit GH Plus von Velda kann problemlos die Gesamthärte erhöht werden. Verwenden Sie GH Plus en KH Plus nicht gleichzeitig, sondern mit ein Intervall von einigen Tagen.

*GH-Wert für Aquarien*  
In einem Gesellschaftsaquarium darf der GH-Wert zwischen GH 8 en 12 °DH variëren. Die meisten Fische en Pflanzen können sich dann gut entfalten. Für Spezialaquarien können Ausnahmen gelten. Die Aquarienliteratur gibt hierüber eingehend Aufschlüsse.

**ANWENDUNG**  
Vergelichen Sie die 4 GH-Testfelder auf dem Streifen mit der Farbtabelle auf dem Etikett. Die Anzahl der violett gefärbten Testfelder zeigt die Gesamthärte an. Ist ein Testfeld nur teilweise violett eingefärbt, zeigt dies einen Zwischenwert an.

**MEDIKAMENTE UND WASSERMITTEL**  
Beim Zufügen von Fischmedikamenten, Algen- en Schneckenmitteln ist es erforderlich den GH-Wert des Wassers zu bestimmen bevor mit der Behandlung begonnen wird. Bei einem GH-Wert unter GH 5 °DH ist das Puffervermögen des Wassers gering. Die Wirkung der Medikamente en Wassermittel ist dann viel intensiver, so dass die angegebene Dosiering leicht Schäden bei den Fischen en Pflanzen verursachen kann. Bei einem GH-Wert unter 5 °DH ist es daher sehr ratsam die Dosiering dieser Mittel zu halbieren.

NO2 Nitrit
Mit dem NO2 Test kann der Nitritgehalt in Süßwasser schnell en sehr genau bestimmt werden. Sowohl bei Gartenteichen als auch Aquarien ist es wichtig den Nitritgehalt des Wassers zu kennen. Obwohl Nitrit beinahe immer im Wasser vorkommt wird es in gut florierenden Gartenteichen en Aquarien nahezu nicht nachweisbar sein. In einem biologisch funktionierenden Wassermilieu wird es umgehend in nitrifizierenden Bakterien umgewandelt zu Nitrat. Diese letzte Phase in dem Prozess (Nitrat) wird von den Pflanzen und/oder Algen aufgenommen. Ein zu hoher Nitritgehalt kann auftreten wenn der bakteriële Abbauprozess gestört ist. Es sind dann zu wenige nitrifizierende Bakterien vorhanden die dafür sorgen, dass das gefährliche Nitrit umgewandelt wird zu ungefährlichem Nitrat. Vor allem in neu eingerichteten Gartenteichen en Aquarien können schnell Störungen im Nitrifikationsprozess auftreten, wdurch es zu einem zu hohen Nitritgehalt kommt (mehr als 0,2 mg/l).

Wenn Nitrit festgestellt wird ist es ratsam Bacterial zu verwenden: ein Veldaproduct das Milliarden nitrifizierende Bakterien enthält. Nach der Zugabe sorgen diese dafür, dass der Nitritgehalt schnell unter 0,2 mg/l zurückgebracht wird. In manchen Fällen kann Nitritansammlung die Folge eines zu hohen Nitratspiegels sein. Die Nitrataufnahme stagniert wegen fehlender gedeihender Pflanzen und/oder Algen. Hierdurch kann Nitrit nicht mehr in Nitrat umgesetzt werden, mit einem zu hohen Nitritgehalts als Folge (mehr als 0,2 mg/l). Neben einem Wasserwechsel ist es erforderlich, dass wachsende Pflanzen eingesetzt werden.

**ANWENDUNG**  
Vergleichen Sie das NO2-Testfeld des Teststreifens mit der entsprechendem Farbtabelle auf dem Etikett. Wenn Sie auf dem Nitrit-feld eine Verfärbung feststellen, sollten Sie einschreiten.

NO3 Nitrat
Mit dem NO3 Test kann der Nitratgehalt in Süßwasser schnell en sehr genau bestimmt werden. Sowohl bei Gartenteichen als auch Aquarien ist es wichtig den Nitratgehalt des Wassers zu kennen. Nitrat ist die letzte Phase im Nitrifikationsprozess. Mit Hilfe von Mikroorganismen werden organische Bestandteile über Ammoniak en Nitrit letztendlich in Nitrat umgesetzt. Nitrat ist ein primärer Nährstoff, der von Pflanzen und/oder Algen aufgenommen wird.

In gut funktionierenden Wassermilieus (Aquarien en Gartenteichen) wird der Nitratgehalt niedrig sein (weniger als 25 mg/l). Durch bestimmte Faktoren kann der Nitratgehalt aber steigen. Das ist sicher der Fall bei stagnierendem Pflanznwuchs oder wenn im Verhältnis zur Wassermenge zu viele Fische darin leben. Wenn sich unter diesen Umständen auch zusätzlich noch große Mengen organische Bestandteile im Milieu befinden, wird der Nitrat Spiegel ganz schnell über den zulässigen Wert steigen.

Obschon Nitrat sicher nicht so giftig ist wie Nitrit ist regelmäßige Kontrolle der Konzentration ratsam.
0 - 10 mg/l normale Wert für gesund funktionierende Wassermilieus.
25 mg/l die vorhandenen Pflanzen sind nicht in der Lage das Nitrat vollständig aufzunehmen. Algenbildung kann die Folge sein.
Bringen Sie mehr Wasserpflanzen ein en entfernen Sie abgestorbene en organische Bestandteile. Kontrolle ist ratsam.
50 - 500 mg/l Maßnahmen sind unumgänglich. Entfernen Sie Bodenschlamm en wechseln Sie einen Teil des Wassers.

**ANWENDUNG**  
Vergleichen Sie das NO3-Testfeld des Teststreifens mit der entsprechendem Farbtabelle auf dem Etikett. Eine Übergangsfarbe zeigt einen Zwischenwert an.

**NL**
**DEBRIUKSAANWIJZING AQUA TEST STRIPS**  
Met de Aqua Test Strips bepaalt u snel en eenvoudig de 6 belangrijkste waterwaarden. De zuurgraad, de totale hardheid, de carbonaathardheid, het nitriet-, nitraat en chloorgehalte.

- Dompel de teststrip 1 seconde in het te controleren water
- Schud het overtollige water eraf en wacht circa 1 minuut.
- Vergelijk nu de kleurvlakken op de strip met de kleurentabel op de koker

Bewaar de strips droog en koel, in de koker. Sluit de dop direct na gebruik. De strips reageren snel op luchtvochtigheid. Voorkom temperaturen boven de 30° C. Buiten bereik van kinderen houden.
Neem alleen de strips die u gebruiken wilt, raak de testvlakken niet aan. De strips zijn visvriendelijk en kunnen direct in het vijver- of aquariumwater worden gehouden. Test niet in stromend water of zoutwater, alleen gebruiken in zoetwater. Wanneer u voor het testen een watermonstern neemt uit aquarium of vijver, gebruik dan altijd een schoon glas, zonder resten van afwasmiddel e.d. Vul het glas volledig en sluit het onder water. Waardes kunnen veranderen bij een halfvol glas.

Cl2 chloor
Leidingwater bevat chloor om het te desinfecteren. Chloor wordt echter niet verdragen door aquariumvissen (al in zeer geringe hoeveelheden) en moet uit het water worden verwijderd, voordat het water in het aquarium wordt geleid. Intensieve beluchting of een filter met actiefkool verwijderd chloor uit het water.

**DEBRIUKSAANWIJZING**  
Vergelijk het Cl2-testvlak op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Het vlak moet lichtgeel zijn en dus de waarde 0 weergeven.

pH zuurgraad
Met de pH Test kan de zuurgraad van zoetwater snel en nauwkeurig worden bepaald. De pH-waarde van een vloeistof kan variëren tussen pH 0 en 14, waarbij waarden minder dan pH 7 duiden op een zuur milieu, exact pH 7 neutraal genoemd wordt en daarboven sprake is van een alkalisch milieu. Zowel voor tuinvijvers als voor aquaria is het van belang inzicht te hebben in de zuurgraad.

*pH-waarde voor vijvers*  
Voor tuinvijvers mag de pH-waarde variëren van pH 7,0 tot pH 8,5. Waarden beneden pH 6,5 worden slecht verdragen door koi en andere vijvervissen, terwijl een waarde hoger dan pH 8,5 een stagnerende invloed heeft op de plantengroei. Voor optimale groei en een goede bladontwikkeling hebben waterplanten voldoende CO2 nodig. Bij een te hoge pH-waarde is het CO2 gebonden en daarom niet vrij beschikbaar voor de plantengroei. Met pH Min van Velda kan de pH-waarde probleemloos worden verlaagd.

*pH-waarde voor aquaria*  
Voor aquariumvissen zijn waarden beneden pH 6 en boven pH 8 in het algemeen dedelijk. De ideale pH-waarde is afhankelijk van de vissoorten die worden gehouden. Aquariumliteratuur geeft hieromtrent voldoende uitkomst. Voor aquariumplanten ligt dat anders. Aquariumplanten hebben voor een optimale groei CO2 nodig. Bij een lage pH-waarde is de beschikbare hoeveelheid CO2 in het water groter dan bij een hoge pH-waarde. De pH-waarde geeft dus mede een indicatie over de hoeveelheid CO2 in het water. Om een weelderige plantengroei te verkrijgen en te behoudenis het dan ook van belang ervoor te zorgen dat de pH-waarde 's morgens niet boven pH 7 en 's avonds niet boven pH 8 ligt.

**DEBRIUKSAANWIJZING**  
Vergelijk het pH-testvlak op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Een overgangskleur betekent een tussenwaarde. Door 's morgens en 's avonds de pH-waarde van het water te meten, is inzicht te krijgen in het biologisch functio-

neren van het aquarium- of vijvermilieu. Naarmate het verschil groter is ('s morgens lagere pH dan 's avonds) hoe beter het milieu biologisch functioneert.

KH carbonaathardheid
Met de KH Test kan de carbonaathardheid, ook wel het zuurbindende vermogen genoemd, van zoetwater snel en zeer nauwkeurig worden bepaald. De KH-waarde is direct van invloed op de pH-waarde (zuurgraad) en het CO2-gehalte (koolzuur) in het water. De KH-waarde wordt uitgedrukt in Duitse Hardheidsgraden, bijvoorbeeld KH 7 °DH. Zowel voor tuinvijvers als voor aquaria is het van belang inzicht te hebben in de carbonaathardheid van het water.

*KH-waarde voor vijvers*  
Zacht vijverwater kan gemakkelijk verzuren. Voortdurende regenval versterkt dit proces. Vooral in het najaar en de winter kan vissterfte het gevolg zijn. Ook de groei van zuurstofplanten wordt bij een te lage KH-waarde geremd. Regelmatige controle (4 à 5 keer per jaar) van de KH-waarde is dan ook gewenst. Een gezond en stabiel vijvermilieu heeft een carbonaathardheid van KH 6 tot 8 °DH. Indien de waarde onder KH 6 °DH daalt, moet u maatregelen nemen. Met Velda KH Plus kan de carbonaathardheid worden verhoogd. Gebruik GH Plus en KH Plus niet gelijktijdig, maar hanteer een tussenperiode van enkele dagen.

*KH-waarde voor aquaria*  
Voor een gezelschapsaquarium mag de KH-waarde variëren van KH 6 tot 8 °DH. De meeste vissen en planten kunnen zich dan goed ontplooien. Voor speciaalaquaria kunnen uitzonderingen gelden. De aquariumliteratuur geeft hierover voldoende uitsluitel.

**DEBRIUKSAANWIJZING**  
Vergelijk het KH-testvlak op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Is het testvlak gedeeltelijk verkleurd dan geeft dit de tussenwaarde aan.

**GENEES- EN BESTRIJDINGSMIDDELEN**  
Bij het toedienen van vismedicijnen, algen- en slakkenbestrijdingsmiddelenis het noodzakelijk de KH-waarde van het water te bepalen, alvorens tot behandeling over te gaan. Bij een KH-waarde lager dan KH 4 °DH is het bufferende vermogen van het water gering. De werking van genees- en bestrijdingsmiddelen is dan veel intensiever, waardoor de aangegeven dosering gemakkelijk schade aan de vissen en planten kan veroorzaken. Bij een KH-waarde minder dan 4 °DH is het dan ook zeer raadzaam de dosering van dergelijke middelen te halveren.

GH gezamenlijke hardheid
Met de GH Test kan de totale hardheid, ook wel calcium- en magnesiumwaarde genoemd, van zoetwater snel en zeer nauwkeurig worden bepaald. De GH-waarde wordt uitgedrukt in Duitse Hardheidsgraden, bijvoorbeeld GH 8 °DH. Zowel voor tuinvijvers als voor aquaria is het van belang inzicht te hebben in de totale hardheid van het water.

*GH-waarde voor vijvers*  
Zacht vijverwater kan gemakkelijk verzuren. Voortdurende regenval versterkt dit proces. Vooral in het najaar en de winter kan vissterfte het gevolg zijn. Ook de groei van zuurstofplanten wordt bij een te lage GH-waarde geremd. Regelmatige controle (4 à 5 keer per jaar) van de GH-waarde is dan ook gewenst. Een gezond

en stabiel vijvermilieu heeft een totale hardheid van GH 8 tot 12 °DH. Indien de waarde onder de GH 7 °DH daalt, moet u maatregelen nemen. Met Velda GH Plus kan de totale hardheid worden verhoogd. Gebruik GH Plus en KH Plus niet gelijktijdig, maar hanteer een tussenperiode van enkele dagen.

*GH-waarde voor aquaria*  
Voor een gezelschapsaquarium mag de GH-waarde variëren van GH 8 tot 12 °DH. De meeste vissen en planten kunnen zich dan goed ontplooien. Voor speciaalaquaria kunnen uitzonderingen gelden. De aquariumliteratuur geeft hierover voldoende uitsluitel.

**DEBRIUKSAANWIJZING**  
Vergelijk de 4 GH-testvlakken op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Het aantal violet gekleurde testvlakken geeft de totale hardheid aan. Is een testvlak gedeeltelijk violet gekleurd dan geeft dit de tussenwaarde aan.

**GENEES- EN BESTRIJDINGSMIDDELEN**  
Bij het toedienen van vismedicijnen, algen- en slakkenbestrijdingsmiddelenis het noodzakelijk de GH-waarde van het water te bepalen, alvorens tot behandeling over te gaan. Bij een GH-waarde lager dan GH 5 °DH is het bufferende vermogen van het water gering. De werking van genees- en bestrijdingsmiddelen is dan veel intensiever, waardoor de aangegeven dosering gemakkelijk schade aan de vissen en planten kan veroorzaken. Bij een GH-waarde minder dan 5 °DH is het dan ook zeer raadzaam de dosering van dergelijke middelen te halveren.

NO2 nitriet
Met de NO2 Test kan het nitrietgehalte in zoetwater snel en zeer nauwkeurig worden bepaald. Zowel voor tuinvijvers als voor aquaria is het van belang inzicht te hebben in het nitrietgehalte van het water. Hoewel nitriet vrijwel altijd in het water aanwezig is, zal het in goed florerende tuinvijvers en aquaria niet aantoonbaar zijn. In een biologisch functionerend watermilieu wordt het onmiddellijk door nitrificerende bacteriën afgebroken tot nitraat. Deze laatste fase in het proces (nitraat) wordt opgenomen door de planten en/of algen. Een te hoog nitrietgehalte kan optreden wanneer het bacteriële afbraakproces verstoord is. Er zijn dan onvoldoende nitrificerende bacteriën aanwezig om ervoor te zorgen dat het gevaarlijke nitriet wordt afgebroken tot het ongevaarlijke nitraat. Vooral in nieuw ingerichte tuinvijvers en aquaria kunnen gemakkelijk storingen in het nitrificatieproces optreden, waardoor er een te hoog nitrietgehalte ontstaat (meer dan 0,2 mg/l).

Indien nitriet geconstateerd wordt, is het raadzaam Bacterial te gebruiken: een product van Velda dat miljarden nitrificerende bacteriën bevat. Na toediening zorgen deze ervoor dat het nitrietgehalte snel onder de 0,2 mg/l daalt.
In bepaalde gevallen kan nitrietophoping het gevolg zijn van een te hoge nitraatspiegel. De nitraatnafame stagneert door afwezigheid van groeiende planten en/of algen. Hierdoor kan nitriet niet meer worden omgezet in nitraat, met als gevolg een te hoog nitrietgehalte (meer dan 0,2 mg/l). Naast waterverversing is het in dit geval noodzakelijk dat er groeiende planten worden uitgezet.

**DEBRIUKSAANWIJZING**  
Vergelijk het NO2-testvlak op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Stelt u een verkleuring vast op dit vlak, dan moet direct worden ingegrepen.

NO3 nitraat
Met de NO3 Test kan het nitraatgehalte in zoetwater snel en zeer nauwkeurig worden bepaald. Zowel voor tuinvijvers als voor aquaria is het van belang inzicht te hebben in het nitraatgehalte van het water. Nitraat is de laatste fase in het nitrificatieproces. Met behulp van micro-organismen worden organische bestanddelen via ammoniak en nitriet uiteindelijk omgezet in nitraat. Nitraat is een primaire voedingsstof die door de planten en algen wordt opgenomen.

In goed functionerende watermilieus (aquaria en tuinvijvers) zal het nitraatgehalte laag zijn (minder dan 25 mg/l). Door bepaalde factoren kan het nitraatgehalte echter toenemen. Dat is zeker het geval bij stagnerende plantengroei of wanneer er ten opzichte van de hoeveelheid water veel vissen aanwezig zijn. Indien er onder deze omstandigheden ook nog sprake is van een ruime hoeveelheid organische bestanddelen in het milieu, zal de nitraatspiegel al heel snel boven toelaatbare waarden stijgen.

Hoewel nitraat zeker niet zo giftig is als nitriet, is regelmatige controle van de concentratie gewenst.
0 - 10 mg/l normale waarde voor goed functionerende watermilieus.
25 mg/l de aanwezige planten zijn niet in staat om het nitraat volledig op te nemen. Algenontwikkeling kan het gevolg zijn.
Bring meer waterplanten aan en verwijder afgestorven en organische bestanddelen. Regelmatige controle is gewenst.
50 - 500 mg/l zeker maatregelen nemen. Verwijder bodemvuil en ververs een deel van het water.

**DEBRIUKSAANWIJZING**  
Vergelijk het NO3-testvlak op de strip met de kleurentabel op de verpakking. Is het testvlak gedeeltelijk verkleurd dan geeft dit de tussenwaarde aan.

GAW121519125

**FREE Pond Test App!**



**NL** Gebruik de GRATIS Pond Test App om de waterwaarden te bepalen en te bewaren.
Vervolgens ontvang je een overzichtelijke vijverdiagnose en verbetertips van Velda.

**D** Verwenden Sie die GRATIS Pond Test App um die Wasserwerte zu ermitteln und speichern.
Sie erhalten eine Teichdiagnose und Verbesserungsvorschläge von Velda.

**F** Utilisez l'application GRATUIT Pond Test App pour déterminer et enregistrer les paramètres de l'eau.
Recevez ensuite le diagnostic bas-sin clair et des conseils de Velda.

**GB** Use the FREE Pond Test App to determine and save the water values.
You will receive a clear pond diagnosis and tips from Velda.

brings life to your pond

## GB USER INSTRUCTIONS AQUA TEST STRIPS

Using Aqua Test Strips you can determine quickly and simply the 6 most important water values, the acidity the total hardness, the carbonate hardness, the nitrite, nitrate and chlorine content.

- Submerge the test strip for 1 second in the water that requires testing.

- Shake off any excess water and wait circa 1 minute.

- Subsequently compare the colours of the strip with the colour scale on the shaft.

Keep the strips dry and cool, in the container. Close the plug at once after use. The strips are very sensitive to humidity. Prevent temperatures above 30°C. Keep away form children.

Take only as many strips as required and do not touch the test pads. The test strips are fish friendly and can be dipped directly in the aquarium or pond water. Do not test running water or marine water; for reliable measurements please use in fresh water only. If you take a sample of water from an aquarium or pond, use a small container free from dirt and chemicals. Always fill the container completely and close it under water, as failure to do so may affect the results.

Cl2 Chlorine
Tap water contains chlorine for disinfection purposes. Aquarium fish cannot tolerate chlorine, even in very small quantities, and it needs to be taken out of the water before it is added to the aquarium. Intensive aeration or filtration with activated carbon will remove chlorine from the water

INSTRUCTIONS FOR USE
Compare the chlorine pad on the test strip with the colour scale provided. The pad should be light yellow which equates to a reading of value '0'.

pH acidity
With the help of the pH Test the acidity of fresh water can be determined quickly. The pH value of a liquid can vary between pH 0 and 14. Values ranging below pH 7 indicate an acid environment, pH 7 is referred to as neutral and values exceeding this level are referred to as an alkaline environment. Both for garden ponds and for aquaria it is important to have an insight into the acidity of water

*pH value of ponds*
The pH value of garden pond water may vary from pH 7.0 to pH 8.5. Values below pH 6.5 are tolerated with difficulty by Koi and different kinds of pond fish, whereas a value exceeding pH 8.5 has a stagnating influence on plant growth. For optimum growth and a proper development of leaves, water plants need sufficient CO2. If the pH value is too high, the CO2 is bound and consequently not freely available for plant growth. pH Min of Velda allows to decrease the pH value.

*pH value of aquaria*
For aquarium fish values below pH 6 and above pH 8 generally are lethal. The ideal pH value depends on the kinds of fish that are kept. Aquarium literature gives decisive answers on the subject. For aquarium plants things are different. For optimum growth aquarium plants need CO2. At a low pH value the available quantity of CO2 in the aquarium water is larger than at a high pH level. So, the pH value contributes in giving an indication about the quantity of CO2 in the water. To obtain luxuriant vegetation it is important to take care that in the morning the pH value does not exceed pH 7 and in the evening it is not beyond pH 8.

INSTRUCTIONS FOR USE
Compare the pH-pad on the test strip with the colour scale provided. A transition in the colour shows an intermediate value. By measuring the pH value of the water in the morning and in the evening, one can get an insight into the biological functioning of the aquarium or pond environment. As the difference is greater (in the morning a lower pH level than in the evening) the biological functioning of the environment will be better.

KH carbonate hardness
With the help of the KH Test the carbonate hardness, also referred to as acid binding capacity, of fresh water can be determined quickly and quite accurately. The CH value directly influences the pH value (acidity) and the CO2 content (carbonic acid) in water. The CH value is expressed in German degrees of hardness, for example CH 7 °GH. Both for garden ponds and for aquaria it is important to have an insight into the carbonate hardness of the water.

*CH value of ponds*
Soft pond water can acidify easily. Continuous rainfall will intensify this process. Especially in autumn and winter this can result in death of fish. Also the growth of oxygen producing plants will be inhibited at a too low CH value. Regular inspection (4 to 5 times a year) of the CH value is therefore desirable. A healthy and stable pond environment has a carbonate hardness of CH 6 up to 8 °GH. If the value will decrease below CH 6 °GH, measures have to be taken. With the help of Velda KH Plus the carbonate hardness can be increased. Never add GH Plus and KH Plus at the same time, but with an interval of a few days.

*CH value of aquaria*
For a company aquarium the CH value may vary from CH 6 to 8 °GH. Most fish and plants can develop well then. For special aquaria there may be exceptions. Aquarium literature gives decisive answers on the subject.

INSTRUCTIONS FOR USE
Compare the KH pad on the test strip with the colour scale provided. A transition in the colour shows an intermediate value.

MEDICINE AND PESTICIDES
When administering fish medicine, algae and snail killers it is necessary to determine the CH value of the water, before passing on to treatment. At a CH value below 4 °GH the buffering power of the water is low. In that case the action of medicine and pesticides is far more intensive, as a result of which the dosage indicated can easily harm fish and plants. At a CH value less than 4 °GH it is therefore advisable to halve the dosage of medicine and pesticides.

GH total hardness
With the help of the GH Test the total hardness, also referred to as calcium and magnesium value, of fresh water can be determined quickly and quite accurately. The JH value is expressed in German degrees of hardness, for example JH 8 °GH. Both for garden ponds and for aquaria it is important to have an insight into the total hardness of the water.

*JH value of ponds*
Soft pond water can acidify easily. Continuous rainfall will intensify this process.

Especially in autumn and winter this can result in death of fish. Also the growth of oxygen producing plants will be inhibited at a too low JH value. Regular inspection (4 to 5 times a year) of the JH value is therefore desirable. A healthy and stable pond environment has a total hardness of JH 8 up to 12 °GH. If the value will decrease below JH 7 °GH, measures have to be taken. With the help of Velda GH Plus the total hardness can be increased without any problem. Never add GH Plus and KH Plus at the same time, but with an interval of a few days.

*JH value of aquaria*
For a company aquarium the JH value may vary from JH 8 to 12 °GH. Most fish and plants can develop well then. For special aquaria there may be exceptions. Aquarium literature gives decisive answers on the subject.

INSTRUCTIONS FOR USE
Compare the 4 GH pads on the test strip with the colour scale provided. The number of violet coloured pads shows the total hardness. Partly coloured pads show an intermediate value.

MEDICINE AND PESTICIDES
When administering fish medicine, algae and snail killers it is necessary to determine the JH value of the water, before passing on to treatment. At a JH value below 5 °GH the buffering power of the water is low. In that case the action of medicine and pesticides is far more intensive, as a result of which the dosage indicated can easily harm fish and plants. At a JH value less than 5 °GH it is therefore advisable to halve the dosage of medicine and pesticides.

NO2 nitrite
With the help of the NO2 Test the nitrite content of fresh water can be determined quickly and quite accurately. Both for garden ponds and for aquaria it is important to have an insight into the nitrite content of the water. Although nitrite is almost always present in water, it will not be detectable in duly flourishing garden ponds and aquaria. In a biologically functioning water environment it will at once be decomposed into nitrate by nitrifying bacteria. This last phase in the process (nitrate) will be absorbed by plants and / or algae. A too high nitrite content may occur when the bacterial decomposition process is upset. In that case there is an insufficient number of nitrifying bacteria to take care that the dangerous nitrite will be decomposed into the harmless nitrate. Especially in newly sunk ponds and aquaria interferences in the nitrification process may easily occur, as a result of which a too high nitrite content will form (over 0.2 mg/l).

If nitrite is found it is advisable to apply Bacterial; a Velda product which contains billions of nitrifying bacteria. These bacteria make sure that the nitrite content will be quickly reduced below 0.2 mg/l. In certain cases nitrite accumulation can be the result of a too high nitrate level. The decrease in nitrate stagnates owing to the presence of growing plants and / or algae. Owing to this, nitrite can no longer be converted into nitrate, which results in a too high nitrite content (over 0.2 mg/l). In this case it is necessary to refresh the water and add more growing plants.

INSTRUCTIONS FOR USE
Compare the NO2-pad on the test strip with the colour scale provided. If the pad changes colour, adjustments need to be carried out immediately

NO3 nitrate
With the help of the NO3 Test the nitrate content of fresh water can be determined quickly and quite accurately. Both for garden ponds and for aquaria it is important to have an insight into the nitrate content of the water. Nitrate is the last phase in the nitrification process. With the help of micro-organisms organic components are converted through ammonia and nitrite in nitrate. Nitrate is a primary nutrient, which is absorbed by plants and algae.

In a duly functioning water environment (aquaria and garden ponds) the nitrate content will be low (less than 25 mg/l). Owing to certain factors, however, the nitrate content may increase. That will certainly be the case if plant growth is stagnating or if there are many fish in proportion to the quantity of water. If, under these circumstances also a large amount of organic components are present in the environment, the nitrate level will very quickly exceed admissible levels.

Although nitrate is not as poisonous as nitrite, regular inspection of its level is desirable.
0 - 10 mg/l Normal values for a healthy water environment.
25 mg/l The plants are not able to fully absorb the nitrate present. This situation may result in algal growth. Add more water plants and remove any died off and organic components. Regular inspection is desirable.
50 - 500 mg/l Absolutely take measures. Remove dirt on the bottom and refresh part of the water.

INSTRUCTIONS FOR USE
Compare the NO3-pad on the test strip with the colour scale provided. A transition in the colour shows an intermediate value.

**F**
MODE D'EMPLOI AQUA TEST STRIPS
Les languettes d'analyse d'eau Aqua Test Strips permettent de déterminer rapidement et facilement les 6 principaux paramètres de l'eau : le degré d'acidité, la dureté générale, la dureté carbonatée, la teneur en nitrites, la teneur en nitrates et le taux de chlore.
- Immerger la languette 1 seconde dans l'eau à vérifier.
- Secouer pour enlever l'excédent d'eau et attendre une minute environ.
- Comparer les couleurs de la languette à l'échelle des couleurs sur la boîte.

Conserver les languettes dans leur boîte en un endroit frais à l'abri de l'humidité. Refermer le couvercle immédiatement. Les languettes sont extrêmement sensibles, même a la humidité dans l'air. Éviter les températures supérieures à 30 °C. Le conserver hors de portée des enfants. Ne touchez jamais les zones indicatrices du languette avec les doigts. Les languettes ne nuisent pas aux poissons. Vous pouvez les immerger directement dans votre aquarium ou bassin. L'eau courante ne se lisse pas tester. Le test en eau de mer peut donner des inexactitudes - n'utiliser qu'en eau douce ! Si vous prélevez un échantillon de l'eau de votre aquarium ou bassin pour analyse, veillez a vous servir d'un récipient propre sans adhérences de produit de vaisselle ou similaire. Remplissez toujours le récipient jusqu'a ras bord et fermez-le sous l'eau, étant donné qu'un remplissage partiel risquerait de modifier les titres à déterminer.

Cl2 Chlore
L'eau de robinet contient du chlore pour la désinfecter. Le chlore, même en très petite quantité, est nocif aux poissons d'aquarium. Il faut donc l'éliminer avant de remplir l'aquarium d'eau. Le chlore peut être éliminé de l'eau par un aéragé intense ou être filtré à l'aide d'un filtre à charbon actif.

MODE D'EMPLOI
Comparez la zone indicatrice du Cl2 de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. La case de contrôle du chlore doit être jaune clair et donc afficher la valeur '0'.

pH degré d'acidité
Le test pH permet de mesurer rapidement et avec une grande précision le degré d'acidité ou d'alcalinité dans l'eau douce. Le pH d'un liquide, c'est-à-dire son degré d'acidité/alcalinité, se situe entre 0 et 14. Un pH inférieur à 7 indique un milieu acide, tandis qu'un pH supérieur à 7 indique un milieu alcalin. Un pH de 7 est appelé « pH neutre ». Que l'on ait un bassin de jardin ou un aquarium, il est important de connaître le degré d'acidité de son eau.

*pH dans les bassins de jardin*
Le pH d'un bassin de jardin peut varier entre 7,0 et 8,5. Les carpes koi et les autres espèces de poissons se trouvent incommodés dans toute eau dont le pH est inférieur à 6,5. Cependant, un pH supérieur à 8,5 a pour effet d'affecter la croissance des plantes aquatiques. Par ailleurs, un taux suffisant de dioxyde de carbone (CO2) dans l'eau est indispensable au bon développement du feuillage des plantes aquatiques. Lorsque le pH est élevé, le dioxyde de carbone (CO2) tend à se fixer, si bien que les plantes aquatiques peuvent moins en disposer. Le produit pH Min de Velda permet de baisser facilement le pH de l'eau.

*pH dans les aquariums*
Un pH inférieur à 6 et supérieur à 8 provoque la mort quasi-certaine des poissons. Dans un aquarium, le pH idéal est fonction des espèces de poisson que l'on y élève. Les ouvrages spécialisés d'aquariophilie indiquent les plages de valeurs qu'il convient de respecter dans les cas particuliers. Les plantes d'aquarium exigent une eau présentant des propriétés chimiques particulières. Elles ont en effet besoin de CO2 pour croître convenablement. Dans un aquarium, le taux de CO2 est plus élevé lorsque le pH est faible, et tend à baisser lorsque le pH est élevé. Le pH est donc un indicateur indirect du taux de CO2 présent dans l'eau. Pour obtenir et conserver une croissance végétative luxuriante, il faut veiller à avoir le matin un pH qui n'est pas supérieur à 7 et qui ne dépasse 8 le soir.

MODE D'EMPLOI
Comparez la zone indicatrice du pH de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. Une teinte intermédiaire indique une valeur de transition.
Attention : si l'on mesure le matin et le soir le pH de l'eau, on obtient un véritable état des lieux biologique du bassin ou de l'aquarium. Si l'on constate une différence importante entre les deux mesures (le matin un pH nettement plus faible que le soir), c'est que le biotope du milieu ambiant fonctionne convenablement.

KH dureté carbonatée
Le test KH permet de mesurer rapidement et avec une grande précision la dureté

carbonatée, c'est-à-dire la capacité de l'eau douce à former des liaisons acides. La dureté carbonatée est en corrélation directe avec le pH (degré d'acidité/alcalinité) et, par la, avec le taux de dioxyde de carbone (CO2) dans l'eau. La dureté carbonatée de l'eau est exprimée en degrés allemands KH ou en degrés français TAC (1 °all KH = 1,78 °f TAC). Que l'on ait un bassin de jardin ou un aquarium, il est important de connaître la dureté carbonatée de son eau.

*KH dans les bassins de jardin*
Les eaux de bassin très douces peuvent facilement s'acidifier. De longues périodes de pluies ont pour effet d'accélérer cette acidification. Surtout en automne et en hiver, cette acidification peut affecter et même décimer les populations de poissons. Une dureté trop faible a également pour effet d'empêcher la croissance des plantes oxygénantes. Il est donc important de vérifier régulièrement (4 à 5 fois par an) la dureté totale de l'eau de son bassin. Le biotope du bassin se développe de manière saine et stable lorsque la dureté totale de l'eau se situe entre 6 et 8 °all KH (11 et 14 °f TAC). Lorsque la dureté devient inférieure à 6 °KH (11 °f TAC), il faut prendre des mesures correctives. Dans ce cas, utiliser KH Plus, un produit Velda, pour relever la dureté carbonatée. Ne pas utiliser de GH Plus et KH Plus en même temps, mais avec un intervalle de quelques jours.

*KH dans les aquariums*
Dans un aquarium abritant des poissons d'ornement, la dureté carbonatée doit se situer entre 6 et 8 °all KH (11 et 14 °f TAC). C'est la valeur idéale pour assurer le bon développement de la plupart des espèces de plantes et de poissons. Cependant, il se peut que l'eau de certains aquariums spéciaux exige une dureté carbo-natée située dans une autre plage de valeurs. Les ouvrages spécialisés d'aquariophilie indiquent les bonnes plages de valeurs qui s'imposent dans les cas particuliers.

MODE D'EMPLOI
Comparez la zone indicatrice du KH de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. Une teinte intermédiaire indique une valeur de transition.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES
Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté carbonatée de l'eau. Si celle-ci inférieure à 4 °all KH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 °all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

GH dureté totale
Le test GH permet de mesurer rapidement et avec une grande précision la dureté totale d'une eau douce, c'est-à-dire sa teneur en sels de chaux et sels de magnésie. La dureté totale est exprimée en degrés allemands GH ou en degrés français TH (1 °all GH = 1,78 °fTH). Que l'on ait un bassin de jardin ou un aquarium, il est important de connaître la dureté totale de son eau.

*GH dans les bassins de jardin*
Les eaux de bassin très douces peuvent facilement s'acidifier. De longues périodes de pluies ont pour effet d'accélérer cette acidification. Surtout en automne et en hiver, cette acidification peut affecter et même décimer les populations de poissons. Une dureté trop faible a également pour effet d'empêcher la croissance des plantes oxygénantes. Il est donc important de vérifier régulièrement (4 à 5 fois par an) la dureté totale de l'eau de son bassin. Le biotope du bassin se développe de manière saine et stable lorsque la dureté totale de l'eau se situe entre 8 et 12 °all GH (14 et 21 °fTH). Lorsque cette dureté devient inférieure à 7 °all GH (13 °fTH), il faut prendre des mesures correctives. Dans ce cas, utiliser GH Plus, un produit Velda, pour relever la dureté totale de l'eau. Ne pas utiliser de GH Plus et KH Plus en même temps, mais avec un intervalle de quelques jours.

*GH dans les aquariums*
Dans un aquarium abritant des poissons d'ornement, la dureté totale doit se situer entre 8 et 12 °all GH (14 et 21 °fTH). C'est la valeur idéale pour assurer le bon développement de la plupart des espèces de plantes et de poissons. Cependant, il se peut que l'eau de certains aquariums spéciaux exige une dureté totale située dans une autre plage de valeurs. Les ouvrages spécialisés d'aquariophilie indiquent les bonnes plages de valeurs qui s'imposent dans les cas particuliers.

MODE D'EMPLOI
Comparez les 4 zones indicatrices du titre hydrométrique de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. Le nombre de zones violettes indique le titre hydrométrique. La coloration violette d'une seule zone est significative d'une valeur de transition.

EMPLOI DE REMÈDES ET DE PRODUITS ANTIPARASITAIRES
Avant d'ajouter dans l'eau des médicaments, des algicides ou des produits anti-escargots, il convient de mesurer la dureté totale de l'eau. Si celle-ci est inférieure à 5 °all GH, c'est que le pouvoir tampon est trop faible. Le pouvoir tampon de l'eau est sa capacité à conserver une valeur stable du pH lorsque des acides ou des bases sont ajoutés. Or, l'action des médicaments et produits antiparasitaires se trouve intensifiée en présence d'un faible pouvoir tampon. Un dosage normal de ces produits peut s'avérer nocif pour la faune et la flore aquatique. Lorsque la dureté totale d'une eau est inférieure à 5 °all GH, il faut réduire de moitié le dosage des médicaments et des produits antiparasitaires.

NO2 teneur en nitrites
Le test NO2 permet de mesurer rapidement et avec une grande précision la teneur en nitrites dans l'eau douce. Que l'on ait un bassin de jardin ou un aquarium, il est important de connaître la concentration de nitrites dans l'eau. Quoique toute eau contienne toujours des nitrites, leur teneur dans un bassin ou un aquarium bien équilibré n'est pas toujours décelable. Dans tout milieu aquatique en bon équilibre biologique, les nitrites sont immédiatement transformés en nitrates par les bactéries nitrifiantes. Les ions de nitrates, qui constituent la dernière étape du processus de nitrification, sont en effet assimilés par les plantes ou les algues. On constate une augmentation du taux de nitrites dans l'eau lorsque le processus de dégradation des matières organiques dans l'eau est perturbé. Les quantités de bactéries nitrifiantes présentes dans l'eau sont insuffisantes pour transformer le nitrite nocif en nitrate inoffensif.

On constate de telles perturbations surtout dans les bassins de jardin et aquariums nouvellement aménagés. Elles provoquent une augmentation excessive du taux de nitrites (> 0,2 mg/l). Lorsqu'on décèle des nitrites dans l'eau, il est conseillé d'utiliser Bacterial, qui est un produit Velda contenant des milliards de bactéries nitrifiantes à l'état lyophilisé. Une fois ensemencées, ces bactéries vont par leur action rapidement faire baisser le taux de nitrites au-dessous du seuil dangereux de 0,2 mg/l.

Dans certains cas, l'accumulation des nitrites peut également être occasionnée par un taux de nitrates trop élevé dans l'eau. La baisse du taux de nitrates dans l'eau tend à stagner suite à l'absence de végétations en pleine croissance ou d'algues. Les nitrites qui ne peuvent plus être transformés en nitrates commencent à s'accumuler dans l'eau, et l'on se retrouve, en fin de compte, avec une teneur en nitrites trop élevée (> 0,2 mg/l). Il faut alors non seulement renouveler l'eau, mais aussi introduire de nombreux jeunes végétaux en pleine croissance.

MODE D'EMPLOI
Comparez la zone indicatrice du NO2 de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. Vous devez immédiatement intervenir dès que vous détectez une décoloration dans cette zone.

NO3 teneur de nitrates
Le test NO3 permet de mesurer rapidement et avec une grande précision la teneur en nitrates dans l'eau douce. Que l'on ait un bassin de jardin ou un aquarium, il est important de connaître la concentration de nitrate dans l'eau. Les ions nitrates constituent la dernière étape du processus de nitrification, de la dégradation bactérienne de l'azote. Les bactéries dégradent les matières organiques en ammoniac, ensuite en nitrites et finalement en nitrates. Le nitrate constitue l'élément nutritif primaire assimilable par les plantes et les algues.

Dans un environnement biologiquement équilibré (bassin ou aquarium), la teneur en nitrates sera faible (moins de 25 mg/l). Mais certaines conditions du biotope peuvent provoquer un accroissement des teneurs en nitrates. C'est certainement le cas lorsqu'il y a stagnation dans la croissance des plantes ou surpopulation des poissons par rapport au volume d'eau. Si, sous dans ces cas, la concentration des matières organiques présentes dans l'eau est encore importante, la teneur en nitrates peut vite dépasser le seuil toléré.

Même si les nitrates n'ont pas le degré de toxicité des nitrites (NO2), il convient pourtant de vérifier régulièrement leur taux de concentration dans l'eau.
0 - 10 mg/l Teneur normale pour l'équilibre du milieu aquatique ambiant.
25 mg/l Les plantes aquatiques ne sont plus en mesure d'assimiler la totalité des nitrates. Il en résulte une prolifération des algues. Remède : introduire davantage de plantes aquatiques et retirer les déchets organiques décomposés. Vérifier régulièrement la concentration de nitrates dans l'eau.
50 - 500 mg/l Intervenir pour remédier à la situation. Retirer avec précaution les déchets accumulés au fond et renouveler une partie de l'eau.

MODE D'EMPLOI
Comparez la zone indicatrice du NO3 de la languette avec la gamme de couleurs correspondante sur l'étiquette de la boîte. Une teinte intermédiaire indique une valeur de transition.